【中国語·特定健診】翻訳文書.docx

①特定健康检查

【检前问答】请在符合下列事项的数字上圈一个圆圈〇。

- 1 您目前是否正在服用血压药
- 2 您目前是否正在实施胰岛素注射或服用降低血糖的药物
- 3 您目前是否正在服用治疗血脂异常的药物 (降低胆固醇和甘油三酯的药物等)
- 4 您是否曾经患过中风(脑出血·脑梗塞等)
- 5 您是否曾经患过心脏病(心绞痛·心肌梗塞等)
- 6 您是否曾经患有慢性肾病或肾衰竭,或者是否接受过治疗(透析等)
- 7 您是否被告知有贫血
- 8 您目前是否经常吸烟

条件1:过去1个月一直在吸烟

条件2:一生中吸烟超过6个月,或总共吸过100支以上的香烟

- |1| 是(同时满足条件 1 和条件 2)
- 2 曾经吸烟,但上个月没有吸烟(仅限条件 2)
- 3 否 (1,2以外)
- 9 从 20 岁开始,您的体重是否超过 10 公斤
- 10 您是否持续进行了1年以上的,每周至少两天,每次至少 30 分钟的轻 微运动 (稍微出汗的程度)
- 11 在日常生活中,您是否每天至少步行或进行一小时以上的同等体力活动
- 12 您是否比同性别的同龄人走得快
- 13 您吃饭咀嚼时的状态,符合下列哪一项
 - 1 可以吃任何想吃的东西
 - 2 会介意某些部分的牙齿,牙龈的咬合,会有难以咀嚼的情况
 - 3 几乎不能咀嚼
- 1 4 您是否吃得比别人快
 - 1 快
 - 2 普通
 - 3 慢
- 15 您是否每周有三天以上在睡前两小时内吃晚餐
- 16 除了早、中、晚三餐之外,您是否还摄取零食或含糖饮料
 - 1 每天
 - 2 有时
 - 3 几乎不
- 17 您是否每周超过3次不吃早餐

【中国語·特定健診】翻訳文書.docx

18 您多久喝一次酒

(※「戒酒」是指过去有每月至少一次的习惯性饮酒史,并且最近一年以上没有饮酒的人)

- 1 每天
- 2 每周5~6天
- 3 每周3~4天
- |4| 毎周1~2天
- 5 每月1~3天
- 6 每月少于 1 天
- 7 已戒酒
- 8 不喝酒(不能喝酒)
- 19 饮酒日一天的饮酒量
 - ※日本酒的1合大约相当于(啤酒500ml, 葡萄酒180ml, 威士忌60ml)
 - 1 少于1合(不喝酒)
 - 2 1~2合以下
 - 3 2~3合以下
 - 4 3~5合以下
 - 5 5 合以上
- 20 睡觉是否能得到休息
- 2 1 您是否想改善运动和饮食等生活习惯
 - 1 不打算改善
 - 2 打算改善(6个月内)
 - 3 打算在近期改善(1个月内)
 - 4 正在改善(不到 6 个月)
 - 5 正在改善(超过 6 个月)
- 22 您是否曾经接受过有关改善生活方式的具体健康指导